

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobcovia: C. Z., M. C., S. P. a iní

Žalované: Ilva SpA in Amministrazione Straordinaria, Acciaierie d'Italia Holding SpA, Acciaierie d'Italia SpA

Prejudiciálne otázky

1. Možno smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ⁽¹⁾ z 24. novembra 2010 o priemyselných emisiách (integrovaná prevencia a kontrola znečisťovania životného prostredia), najmä odôvodnenia 4, 18, 34, 28 a 29 a články 3 bod 2, 11, 12 a 23 [tejto smernice] a zásadu predbežnej opatrnosti a ochrany ľudského zdravia podľa článkov 191 ZFEÚ a 174 Zmluvy o E[S] vykladať v tom zmysle, že členský štát môže v súlade so svojím vnútroštátnym právom stanoviť, že hodnotenie poškodenia zdravia (HPZ) predstavuje akt, ktorý nie je súčasťou postupu vydania a preskúmania integrovaného environmentálneho povolenia (IEP) – v prejednávanej veci ide o [decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri (dekrét predsedu Rady ministrov, DPRM)] 2017 – pričom jeho vyhotovenie nemusí automaticky podliehať včasnému a účinnému posúdeniu príslušným orgánom v rámci postupu preskúmania IEP/DPRM, najmä v prípade konštatovania neprípustného zdravotného rizika pre značnú časť obyvateľstva zasiahnutú znečisťujúcimi emisiami; alebo má sa naopak smernica vykladať v tom zmysle, že: (i) prípustné riziko pre ľudské zdravie možno vyhodnotiť prostredníctvom vedeckej epidemiologickej analýzy; (ii) HPZ musí byť aktom, ktorý je nielen internou súčasťou konania o vydanie a preskúmanie IEP/DPRM, ale jeho nevyhnutným predpokladom, a najmä musí podliehať povinnému, účinnému a včasnému posúdeniu orgánom príslušným na vydanie a preskúmanie IEP?
2. Možno smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ z 24. novembra 2010 o priemyselných emisiách (integrovaná prevencia a kontrola znečisťovania životného prostredia), najmä odôvodnenia 4, [15], 18, 21, 34, 28 a 29 a články 3 bod 2, 11, 14, 15, 18 a 21 vykladať v tom zmysle, že členský štát je v súlade so svojím vnútroštátnym právom povinný stanoviť, že pri integrovanom environmentálnom povolení (v prejednávanej veci IEP 2012, DPCRM 2014, DPRM 2017) treba za každých okolností zohľadniť všetky látky, ktoré sú predmetom emisií a sú vedecky známe ako škodlivé, vrátane frakcií PM10 a PM2,5, bez ohľadu na spôsob, akým pochádzajú zo zariadenia, ktorého sa posudzovanie týka; alebo má sa naopak smernica vykladať v tom zmysle, že integrované environmentálne povolenie (rozhodnutie o povolení vydané v správnom konaní) musí zahŕňať len znečisťujúce látky vopred stanovené s ohľadom na charakter a druh vykonávanej priemyselnej činnosti?
3. Možno smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ z 24. novembra 2010 o priemyselných emisiách (integrovaná prevencia a kontrola znečisťovania životného prostredia), najmä odôvodnenia 4, 18, 21, 22, 28, 29, 34, 43 a článok 3 body 2 a 25 a články 11, 14, 16 a 21 vykladať v tom zmysle, že členský štát môže pri existencii priemyselnej činnosti zahŕňajúcej závažné a významné riziká pre integritu životného prostredia a ľudského zdravia v súlade so svojím vnútroštátnym právom odložiť termín poskytnutý prevádzkovateľovi na prispôbenie priemyselnej činnosti udelenému povoleniu, a to implementáciou opatrení a aktivít na ochranu životného prostredia a zdravia podľa tohto povolenia, približne o sedem a pol roka od pôvodne stanoveného termínu a celkovo o jedenásť rokov?

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ, L 334, 2010, s. 17

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Finanzgericht Köln (Nemecko) 4. októbra 2022 – AB/Finanzamt Köln-Süd

(Vec C-627/22)

(2023/C 15/29)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Finanzgericht Köln

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: AB

Žalovaný: Finanzamt Köln-Süd

Prejudiciálna otázka

Majú sa ustanovenia Dohody medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Švajčiarskou konfederáciou na strane druhej o voľnom pohybe osôb⁽¹⁾, ktorá nadobudla platnosť 1. júna 2002 (ďalej len „Dohoda o voľnom pohybe osôb“), najmä články 7 a 15 Dohody o voľnom pohybe osôb v spojení s článkom 9 ods. 2 prílohy I k Dohode o voľnom pohybe osôb (právo na rovnaké zaobchádzanie), vykladať v tom zmysle, že bránia úprave členského štátu, podľa ktorej síce zamestnanci usadení (s bydliskom alebo obvyklým pobytom) v Nemecku alebo v štátoch EÚ/EHP so štátnou príslušnosťou členského štátu EÚ alebo EHP (vrátane Nemecka) môžu dobrovoľne požiadať o zdanenie daňou z príjmu v súvislosti s príjmami zo závislej činnosti, ktoré sú v Nemecku zdaniteľné („vyrubenie dane na základe žiadosti“), najmä aby pri zohľadnení nákladov (prevádzkové náklady), ako aj započítaní nemeckej dane z príjmu zadržanej pri vykonaní zrážky dane, dosiahli vrátenie dane z príjmu, toto právo je však odopreté nemeckým a švajčiarskym štátnym príslušníkom usadeným vo Švajčiarsku?

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 114, 2002, s. 6.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundesarbeitsgericht (Nemecko) 10. októbra 2022 – JK/Kirchliches Krankenhaus

(Vec C-630/22)

(2023/C 15/30)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Bundesarbeitsgericht

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa, odporkyňa v odvolacom konaní a navrhovateľka v konaní o opravnom prostriedku „Revision“: JK

Žalovaná, odvolateľka v odvolacom konaní a odporkyňa v konaní o opravnom prostriedku „Revision“: Kirchliches Krankenhaus

Prejudiciálne otázky

1. Je v súlade s právom Únie, najmä smernicou Rady 2000/78/ES z 27. novembra 2000, ktorá ustanovuje všeobecný rámec pre rovnaké zaobchádzanie v zamestnaní a povolani⁽¹⁾ vo svetle článku 21 Charty základných práv Európskej únie (ďalej len „Charta“), ak vnútroštátna úprava stanovuje,

že organizácia súkromného práva, ktorej duch je založený na náboženstve,

- smie osoby, ktoré pred vznikom pracovnoprávneho vzťahu vystúpili z určitého náboženského spoločenstva, považovať za nespôsobilé pre zamestnávanie vo svojich službách, alebo
- od osôb, ktoré pre ňu pracujú, smie požadovať, aby pred vznikom pracovnoprávneho vzťahu nevystúpili z určitého náboženského spoločenstva, alebo
- trvanie pracovnoprávneho vzťahu smie byť závislé od toho, že osoba, ktorá pre ňu pracuje a ktorá pred vznikom pracovnoprávneho vzťahu z určitého náboženského spoločenstva vystúpila, doň opäť vstúpi,

ak od osôb, ktoré pre ňu pracujú, vo všeobecnosti nevyžaduje, aby patrili do tohto náboženského spoločenstva?